





1 Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- Termékazonosító
- Kereskedelmi megnevezés: **CM 510-1 (A&B)**
- Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása
- Alkalmazási szektor SU19 Építési és szerelőipari munkák
- Anyag/készítmény használata Épületvegyészet
- A biztonsági adatlap szállítójának adatai
- Gyártó/szállító:
Hilti (Hungária) Szolgáltató Kft.
1037 Budapest
Bécsi út 271., 4.emelet
- Telefón 06-80-44-58-44
Fax 06-14-36-63-70
E-mail ugyfelszolgalat@hilti.com
- Információt nyújtó terület: lásd 16. fejezet
- Sürgősségi telefonszám:
Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum - 24 h Service
Tel.: 0041 / 44 251 51 51 (international)
- Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)
06 80 20 11 99

2 A veszély meghatározása

- Az anyag vagy keverék osztályozása
- A 67/548/EGK irányelv vagy a 1999/45/EK irányelv szerinti osztályozás
-  C; Maró
- R34: Égési sérülést okoz.
-  Xn; Ártalmas
- R20/21/22-62-68: Belélegezve, bőrrel érintkezve és lenyelve ártalmas. A fogamzóképesre vagy nemzőképesre (fertilításra) ártalmas lehet. Maradandó egészségkárosodást okozhat.
-  Xi; Irritatív
- R36/38: Szem- és bőrizgató hatású.
-  Xi; Túlérzékenységet okozó
- R43: Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).
- R52/53: Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
- **Az emberek és a környezet veszélyeztettségére vonatkozó különleges információk**
A termék jelölése a többször módosított "Készítmények általános besorolási EK-irányelvei" számítási eljárása értelmében kötelező.
- **Osztályozási rendszer:**
Az osztálybasorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.

· Címkézési elemek

· **EGK irányelvek szerinti jelölés:** A termék besorolása és jelölése az EK irányelvek/GefStoffV szerint történik.

· A termék megjelölő betűje és veszélyjelölése:



C Maró

· Veszélyt meghatározó komponensek a címkézéshez:

3-Amino-metil-3,5,5-trimetil-ciklohexilamin
trimethylhexane-1,6-diamine
4,4'-Izopropilidéndifénol
4,4'-Izopropilidén-difénol reakcióterméke
1-Klór-2,3-epoxipropán C>5%
[(o-Toliloxi)metil]oxirán
Benzil-alkohol

· R-mondatok:

20/21/22 Belélegezve, bőrrel érintkezve és lenyelve ártalmas.
34 Égési sérülést okoz.
36/38 Szem- és bőrizgató hatású.
43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).
52/53 Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
62 A fogamzóképesre vagy nemzőképesre (fertilításra) ártalmas lehet.

(folytatás a 2. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: CM 510-1 (A&B)

(folytatás az 1. oldalról)

68 Maradandó egészségkárosodást okozhat.

S-mondatok:

- 25 Kerülni kell a szembe jutást.
 26 Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni.
 36/37/39 Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni.
 45 Baleset vagy rosszullet esetén azonnal orvoshoz kell fordulni. Ha lehetséges, a címkét meg kell mutatni.

Bizonyos elkészítési módok különleges jelölése:

Epoxi-összetevőket tartalmaz. Lásd a gyártó által adott tájékoztatót.
 csak ipari használóknak

Egyéb veszélyek**A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei****PBT:** Nem alkalmazható**vPvB:** Nem alkalmazható**3 Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok****Kémiai jellemzés: Keverékek****Leírás:** Keverék: az alábbi anyagokból áll.**Veszélyes alkotórészek:**

CAS: 2855-13-2 EINECS: 220-666-8	3-Amino-metil-3,5,5-trimetil-ciklohexilamin C R34; Xn R21/22; Xi R43 R52/53 Skin Corr. 1B, H314; Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 3, H412	25-50%
CAS: 100-51-6 EINECS: 202-859-9	Benzil-alkohol Xn R20/22 Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H332	25-50%
CAS: 25620-58-0 EINECS: 247-134-8	trimethylhexane-1,6-diamine C R34; Xn R22; Xi R43 Skin Corr. 1B, H314; Acute Tox. 4, H302; Skin Sens. 1, H317	10-25%
CAS: 80-05-7 EINECS: 201-245-8	4,4'-Izopropilidéndifenol Xn R62; Xi R37-41; Xi R43 R52 Repr. Kat. 3 Repr. 2, H361f; Eye Dam. 1, H318; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	2,5-10%
CAS: 25068-38-6 NLP: 500-033-5	4,4'-Izopropilidén-difenol reakcióterméke 1-Klór-2,3-epoxipropánnal C>5% Xi R36/38; Xi R43; N R51/53 Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317	2,5-10%
CAS: 2210-79-9 EINECS: 218-645-3	[(o-Toliloxi)metil]oxirán Xn R68; Xi R38; Xi R43; N R51/53 Muta. Kat. 3 Muta. 2, H341; Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	<2,5%

Veszélyes alkotórészek A:

CAS: 25068-38-6 NLP: 500-033-5	4,4'-Izopropilidén-difenol reakcióterméke 1-Klór-2,3-epoxipropánnal C>5% Xi R36/38; Xi R43; N R51/53 Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317
CAS: 2210-79-9 EINECS: 218-645-3	[(o-Toliloxi)metil]oxirán Xn R68; Xi R38; Xi R43; N R51/53 Muta. Kat. 3 Muta. 2, H341; Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317

Veszélyes alkotórészek B:

CAS: 100-51-6 EINECS: 202-859-9	Benzil-alkohol Xn R20/22 Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H332
CAS: 2855-13-2 EINECS: 220-666-8	3-Amino-metil-3,5,5-trimetil-ciklohexilamin C R34; Xn R21/22; Xi R43 R52/53 Skin Corr. 1B, H314; Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 3, H412
CAS: 25620-58-0 EINECS: 247-134-8	trimethylhexane-1,6-diamine C R34; Xn R22; Xi R43 Skin Corr. 1B, H314; Acute Tox. 4, H302; Skin Sens. 1, H317
CAS: 80-05-7 EINECS: 201-245-8	4,4'-Izopropilidéndifenol Xn R62; Xi R37-41; Xi R43 R52 Repr. Kat. 3 Repr. 2, H361f; Eye Dam. 1, H318; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335

(folytatás a 3. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: CM 510-1 (A&B)

· **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

(folytatás a 2. oldalról)

4 Elsősegélynyújtás

- **Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Belélegzés után:**
Az érintett szemnyelvt vigyük friss levegőre és fektessük le nyugodt körülmények között.
Panasz esetén gondoskodjunk orvosi kezeléssel.
- **Bőrrel való érintkezés után:** Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól öblítsük le.
- **A szemmel való érintkezés után:**
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjük orvosi tanácsot.
- **Lenyelés után:** Azonnal keressük fel az orvost.
- **Információ az orvos számára:**
- **A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

5 Tűzvédelmi intézkedések

- **Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:** CO₂, poroltó vagy vízsugár. A nagyobb tüzeket vízsugárral vagy alkoholnak ellenálló porral oltjuk.
- **Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek** Hevítéskor vagy tüzeset során mérgező gázok keletkezhetnek.
- **Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Hordjunk környezeti levegőtől független védőálcot.

6 Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- **Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**
Hordjunk személyes védőruházatot.
Tartsuk távol a tűzforrásokat.
Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzésről.
- **Környezetvédelmi óvintézkedések:** Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kova föld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.
Mechanikusan vegyük fel.
A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.
- **Hivatkozás más szakaszokra**
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7 Kezelés és tárolás

- **Kezelés:**
- **A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések** Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.
- **A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:** Hűvös, száraz és sötét helyen tárolandó; 10 °C és 40 °C között
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Élelmiszerektől elkülönítve tároljuk.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** Zárt edényben, gyermekek számára nem hozzáférhető módon tároljuk.
- **Tárolási osztály:** 8 A
- **Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

8 Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- **Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához:** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- **Ellenőrzési paraméterek**
- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**
A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.
- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- **Az expozíció ellenőrzése**
- **Személyes védőfelszerelés:**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**
Tartsuk távol élelmiszerektől, italtól és takarmányoktól.
Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.
A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.
Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.
Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.

(folytatás a 4. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: CM 510-1 (A&B)

(folytatás a 3. oldalról)

- **Légzésvédelem:** Nem megfelelő szellőzéskor védőárlarc szükséges.
- **Kézvédelem:**
Védőkesztyű.
EN 374 + EN 388
A kesztyű anyagának át nem eresztő képességének és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie.
A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történik.
- **Kesztyűanyag** Sintetikus gumikesztyű.
- **Áthatolási idő a kesztyűanyagon** A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.
- **Szemvédelem:**
Jól záró védőszemüveg.
EN 166 + EN 170
- **Testvédelem:** Védőruházat.

9 Fizikai és kémiai tulajdonságok

· Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

· Általános adatok

· Külső jellemzők:

Forma:	Folyékony
Szín:	világossárga
Szag:	amin-szerű
Szagkülönbérték:	Nincs meghatározva.

pH-érték:	Nincs meghatározva.
-----------	---------------------

· Állapotváltozás

Olvadáspont/olvadási tartomány:	nem meghatározható
Forráspont/forrási tartomány:	> 60 °C

Robbanáspont:	Nem alkalmazható
---------------	------------------

Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapotú):	Nem alkalmazható
--	------------------

· Gyulladás hőmérséklet:

Bomlási hőmérséklet:	Nincs meghatározva.
----------------------	---------------------

Öngyulladás:	Az anyag magától nem gyullad.
--------------	-------------------------------

Robbanásveszély:	Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.
------------------	---------------------------------------

· Robbanási határok:

Alsó:	Nincs meghatározva.
Felső:	Nincs meghatározva.

Gőznyomás:	Nincs meghatározva.
------------	---------------------

Sűrűség:	Nincs meghatározva.
----------	---------------------

Relatív sűrűség	Nincs meghatározva.
-----------------	---------------------

Gőzsűrűség	Nincs meghatározva.
------------	---------------------

Párolgási sebesség	Nincs meghatározva.
--------------------	---------------------

· Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:

Víz:	Részben keverhető.
------	--------------------

Eloszlási együttható (n-Oktanól/víz):	Nincs meghatározva.
---------------------------------------	---------------------

· Viskozitás:

dinamikai:	Nincs meghatározva.
------------	---------------------

kinematikai:	Nincs meghatározva.
--------------	---------------------

Egyéb információk	További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
-------------------	--

10 Stabilitás és reakciókészség

· Reakciókészség

· Kémiai stabilitás

· **Termikus bomlás/kerülő feltételek:** Stabil marad a forráspontig.

· A veszélyes reakciók lehetősége

Reakció erős savakkal és lúgokkal.

Reakciók erős oxidáló szerekkel.

· **Kerülő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **Veszélyes bomlástermékek:** Maró gázok/gőzök

HU

(folytatás az 5. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: CM 510-1 (A&B)

(folytatás a 4. oldalról)

11 Toxikológiai adatok

- A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ
- Akut toxicitás:

Besorolás releváns LD/LC50-értékek:		
2855-13-2 3-Amino-metil-3,5,5-trimetil-ciklohexilamin		
Szájon át	LD50	1030 mg/kg (rango)
100-51-6 Benzil-alkohol		
Szájon át	LD50	1230 mg/kg (rango)
Bőrön át	LD50	2000 mg/kg (rbt)
25620-58-0 trimethylhexane-1,6-diamine		
Szájon át	LD50	900 mg/kg (rango)

- Primer ingerhatás:
- A bőrön: A bőre és nyálkahártyákra gyakorolt maró hatás
- A szemben: Erős maróhatás.
- Érzékenyítés: Bőrrel való érintkezés esetén a szenzibilizáció lehetséges.
- További toxikológiai információk:
Készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvének érvényes kiadásában közölt számítási eljárás alapján. A termék az alábbi veszélyekkel jár:
Maró
A magzat károsodásának gyanúja áll fenn.

12 Ökológiai információk

- Toxicitás
- Akvaticus toxicitás: További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- Perzisztencia és lebonthatóság: További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- Környezeti feltételek melletti viselkedés:
- Bioakkumulációs képesség: További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- A talajban való mobilitás: További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- Ökotoxikus hatások:
- Megjegyzés: Halakra ártalmas.
- További ökológiai információk:
- Általános információk:
Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.
2 (D) (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket veszélyezteteti.
- A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei
- PBT: Nem alkalmazható
- vPvB: Nem alkalmazható
- Egyéb káros hatások: További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

13 Ártalmatlanítási szempontok

- Hulladékkezelési módszerek
- Ajánlás: Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.

Európai Hulladék Katalógus	
08 04 09*	szerves oldószereket vagy más veszélyes anyagokat tartalmazó ragasztók, tömítőanyagok hulladéka

- Tisztítatlan csomagolások:
- Ajánlás:
A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.
A csomagolóanyag kezelése a csomagolóanyagra vonatkozó rendelkezés szerint történik.

14 Szállításra vonatkozó információk

· UN-szám		
· ADR, IMDG, IATA	(A) -	/ (B) 2735
· Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés		
· ADR, IMDG, IATA	(A) -	(B) AMINES, LIQUID, CORROSIVE, NOS (trimetilhexanmetilendiamina; Isphorondiamine)
· Szállítási veszélyességi osztály(ok)		
· ADR, IMDG, IATA		
· osztály	(A)	/ (B) 8
· Bárcák	(A)	/ (B) 8
· Csomagolási csoport		
· ADR, IMDG, IATA	(A)	/ (B) III

(folytatás a 6. oldalon)



Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint / ISO 11014

A nyomtatás kelte 14.06.2013

Verziószám 2

Felülvizsgálat 14.06.2013

Kereskedelmi megnevezés: CM 510-1 (A&B)

(folytatás az 5. oldalról)

· Környezeti veszélyek:		
· Marine pollutant:	Nem	
· A felhasználót érintő különleges óvintézkedések	Nem alkalmazható	
· EMS-szám:	(A) - (B) F-A, S-B	
· A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás	Nem alkalmazható	
· Szállítási/egyéb adatok:		
· ADR		
· Korlátozott mennyiség (LQ)	(A)	/ (B) 5L
· Alagútkorlátozási kód:	(A)	/ (B) E

15 Szabályozással kapcsolatos információk

- Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok
- EGK irányelvek szerinti jelölés:
- Veszélyt meghatározó komponensek a címkézéshez: Epoxi-összetevőket tartalmaz. Lásd a gyártó által adott tájékoztatót.
- Országos előírások:
- Foglalkoztatási korlátozással kapcsolatos információk Vegyük figyelembe a fiatalokúakra vonatkozó foglalkoztatási korlátokat.
- Kémiai biztonsági értékelés: Nem szükséges.

16 Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

- **Lényeges mondatok**
- H302 Lenyelve ártalmas.
- H312 Bőrrel érintkezve ártalmas.
- H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
- H315 Bőrirritáló hatású.
- H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.
- H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
- H319 Súlyos szemirritációt okoz.
- H332 Belélegezve ártalmas.
- H335 Légúti irritációt okozhat.
- H341 Feltehetően genetikai károsodást okoz.
- H361f Feltehetően károsítja a termékenységet.
- H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
- H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
- R20/22 Belélegezve és lenyelve ártalmas.
- R21/22 Bőrrel érintkezve és lenyelve ártalmas.
- R22 Lenyelve ártalmas.
- R34 Égési sérülést okoz.
- R36/38 Szem- és bőrizgató hatású.
- R37 Izgatja a légutakat.
- R38 Bőrizgató hatású.
- R41 Súlyos szemkárosodást okozhat.
- R43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).
- R51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
- R52 Ártalmas a vízi szervezetekre.
- R52/53 Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
- R62 A fogamzóképeségre vagy nemzőképeségre (fertilításra) ártalmas lehet.
- R68 Maradandó egészségkárosodást okozhat.

· **Az adatlapot kiállító szerv:**
Hilti Corporation
Business Unit Chemicals
Quality/Safety/Environment
FL-9494 Schaan / Liechtenstein

chemicals.hse@hilti.com
Tel.: +423 234 3004
FAX.: +423 234 3462

* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak